

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 48 (1922)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Mammouth

pur et ne contenant aucun produit provenant de la distillation du goudron de houille.  
Etanchéité et souplesse permanentes.

**Porolithé** ajouté au mortier de ciment, le rendant étanche contre les intempéries.

**Emulsion d'asphalte et Evéol** enduit résistant à l'eau douce pour murs, constructions en bois et fer ; pour toitures et fondations, ponts ouvrages hydrauliques, toits plats, terrasses.

**ASPHALT-EMULSION S.A., ZURICH**  
Hafnerstrasse, 7  
Téléphone Selinau 4674

Société Suisse d'Explosifs  
**Cheddite & Dynamite**  
Téléphone 182 LIESTAL Téléphone 182

# EXPLOSIFS

de sûreté de tout genre et de toute puissance  
Dynamites, Méches et Détonateurs  
**Cheddite, Telsite.**  
Agents généraux pour la Suisse Romande :  
**PETITPIERRE Fils & Cie**, Neuchâtel  
Téléphone 3.15.

# Coffres-forts

de construction incombustible  
et incrochetable  
fabriqués par la maison

**A. & R. WIEDEMAR**  
Fondée en 1862 à Berne Fondée en 1862

Médaille d'Or : Exposition Nationale Suisse, Berne 1914



reconnu la meilleure peinture pour  
l'intérieur et l'extérieur

Très brillante ou mate

B1 619 g

Représentant général pour la Suisse :

**C. HAESSIG, Rue Dufour 53, BALE**

**CALCULS DE STABILITÉ**  
Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise  
**BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES**

**A. PARIS,** Ingénieur-Conseil indépendant  
des brevets et des entreprises  
Petit Beaulieu, av. Beaulieu LAUSANNE :: Téléph. 46.92

Offres d'exploitation de Brevets d'invention  
**IMER & DE WURSTEMBERGER** ci-devant  
**E. IMER-SCHNEIDER** INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets :

- N° 77093 du 7 mars 1917, **La Céramique Nationale**, et N° 65683 du 16 juin 1913, pour : « Machine pour la fabrication automatique de carreaux à dessin employés dans la construction. »
- N° 75278 du 2 novembre 1916, **Emile Uytcorck**, pour : « Coupe-circuit à fusible ».
- N° 45141 du 9 octobre 1908, **Lanston Monotype Corporation Ltd.** pour : « Moule de machine à fondre les caractères d'imprimerie. »
- N° 47791 du 1<sup>er</sup> octobre 1908, **Lanston Monotype Corporation Ltd.** pour : « Machine à perforer des bandes pour la commande de machines pour la fonte de caractères d'imprimerie. »
- N° 48103 du 1<sup>er</sup> octobre 1908, **Lanston Monotype Corporation Ltd.** pour : « Mécanisme d'avancement de la bande pour la commande de machines pour la fonte de caractères d'imprimerie. »
- N° 48104 du 1<sup>er</sup> octobre 1908, **Lanston Monotype Corporation Ltd.** pour : « Machine pour la perforation de bandes de commande. »
- N° 48364 du 1<sup>er</sup> octobre 1908, **Lanston Monotype Corporation Ltd.** pour : « Mécanisme de justification pour machines à perforent des bandes pour la commande de machines pour la fonte de caractères d'imprimerie. »
- N° 86562 du 8 octobre 1919, **L'Azote Français S. A.** pour : Procédé de récupération des vapeurs nitreuses sous forme d'acide nitrique aqueux. »
- N° 78108 du 26 octobre 1917, **Société Chimique des Usines du Rhône, anc. Gilliard, P. Monnet & Cartier**, pour : « Procédé de préparation de diacétate d'éthylidène. »
- N° 78107 du 26 octobre 1917, **Société Chimique des Usines du Rhône, anc. Gilliard, P. Monnet et Cartier**, pour : « Procédé de préparation de diacétate d'éthylidène. »
- N° 88805 du 7 octobre 1918, **Société Anonyme Le Coke Industriel**, et addition N° 93480 du 15 mars 1920, pour : « Appareil pour la séparation de corps de densités différentes, en particulier pour le triage du coke dans les scories et du charbon dans les schistes charbonneux. »

Prière d'adresser les offres ou propositions à **MM. Imer & de Würstemberger**, ci-devant **M. E. Imer-Schneider**, Ingénieur-Conseil, 59, rue du Stand, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.

## Articles de caoutchouc en tous genres

Tuyaux - Caoutchouc industriel - Joints  
Pantalons et Bottes en caoutchouc

**A. BRUNNER & Cie, BALE I**

## CHEMINS DE FER FÉDÉRAUX

# SOUMISSION

La Direction générale des C. F. F. met en soumission :  
 1 les travaux de menuiserie extérieures,  
 2 les travaux d'installation sanitaires,  
 pour la maison d'habitation N° 7 à Châtelard-village  
 (Valais).

On peut consulter les plans et les cahiers des charges et se procurer les formulaires de soumission au bureau de l'architecte, N° 17 du bâtiment de service des C. F. F., Mittelstrasse 43, à Berne, ou au bureau de la Direction des travaux, à Châtelard-village.

L'adjudication aura lieu en bloc ou par lot.

Les offres devront parvenir à la Direction générale des C. F. F. à Berne, le 9 octobre 1922 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription : « Maison d'habitation N° 7 Châtelard, menuiseries extérieures ou installations sanitaires. »

Elles seront valables jusqu'au 9 novembre 1922.

Direction générale des C. F. F.

## « ARGENTOL »

Brevet + N° 94719

**SOUDE** toute pièce et article en ALUMINIUM à basse température, au moyen du **Fer à Souder ordinaire**, Produit breveté, de fabrication suisse, donnant toute satisfaction. Références d'1<sup>er</sup> ordre à disposition. Agent exclusif Pour la Suisse romande, Ernest Zintgraff, Case postale, Clarenz-Montreux. - Téléphone 1032. P 5152 M

Guide-Manuel pour

## INVENTEURS

contenant 4000 problèmes. Prix fr. 2.50. Livrable par A. REBMANN Frères, ingén. conseils, La Chaux-de-Fonds (Minerva). P 39250 C

Le propriétaire du

brevet suisse N° 84697

intitulé : Four électrique à arc voltaïque soufflé, serait disposé à le vendre ou à céder des licences d'exploitation. Pour renseignements, priez de s'adresser au Cabinet L. FLESCH, Ingénieur-conseil, 4, rue Richard, à Lausanne. P 11210 L

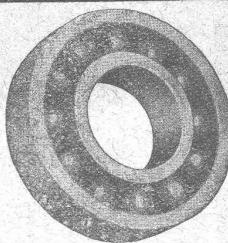
Usine ciment portland artificiel, Bas-Congo-Belge, cherche

Ingénieur-Directeur

spécialiste du ciment, nationalité belge, française, suisse, tscheco-slovaque, italienne, 35 à 40 ans, pour alterner séjour Congo avec directeur actuel. Séjour Afrique un an. Ecrire pour conditions à Société des ciments du Congo, 43, rue Bréderode, Bruxelles.

IMPRIMERIE LA CONCORDE, Jumelles, 4, LAUSANNE

Imprimés en tous genres.



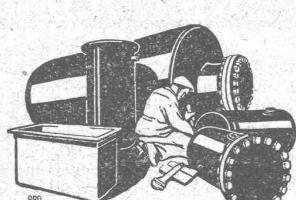
ROULEMENT A BILLES  
**D. W. F.** pour tout emploi.  
 Grandeur normale en stock à Zurich  
 Paliers de machines munis de Roulements à billes D. W. F.  
 REPRÉSENTANT :  
**Dr Hoigné**, ci-devant M. Schoch et Co  
 Münsterhof, 14, Zurich I

Gegründet 1851.

**GYSEL & CIE.**  
**ASPHALT FABRIK KÄPFNACH**

Téléphone 24      Fête de CARTON BITUMÉ et de CIMENT LIGNEUX      Télégr.: Asphalte  
**HORGEN**

Tapis d'isolation - Laine de scorie - Carton bitumé à rainures - Carbolinéum - Plaques d'asphalte p. isolations Corde écrue et goudronnée.



Boiler, réservoirs, récipients d'expansion, conduites ainsi que travaux de ferblanterie en tous genres

**Sich. Bertrams**  
 Bâle

Jeune  
 technicien-  
 machiniste

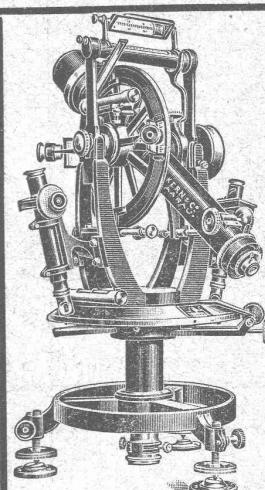
(Masch. Techniker) cherche place.

A. Keller,  
 Schützenweg 39, BERNE

## Cession de brevets

Les brevets suisses ci-après, d'une réelle valeur industrielle, sont à vendre ou à céder par licences : N° 83532, du 31 janvier 1919, pour : « Alliages de cuivre-zinc-plomb », et N° 87223, du 31 janvier 1919, pour : « Procédé de fabrication d'alliages à forte teneur de plomb ».

S'adresser au propriétaire de ces brevets, les Acieries Réunies de Burbach-Eich-Dudelange, Place du Théâtre, Luxembourg (Grand-Duché de Luxembourg).



**Kern**  
 AARAU

Téodolites

Instruments de niveling

Boîtes de  
 Compas de précision

CATALOGUES GRATIS

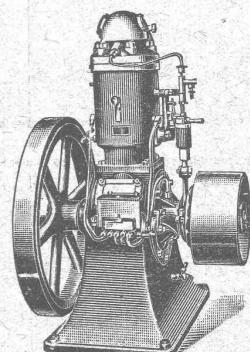
**Kern & Cie**      Société Anonyme Aarau

## WEBER & Cie, Uster-Zurich

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie

Spécialité depuis plus de 20 ans :

## MOTEURS



à huile lourde,  
 à pétrole lampant,  
 à essence ou à gaz

pour l'industrie,  
 pour l'agriculture  
 et pour bateaux de transport  
 et de pêche

Machines automobiles à  
 scier et à fendre le bois  
 de chauffage

DEMANDEZ CATALOGUE ET RÉFÉRENCES

**VVE DE H. SPECKER S. A.**  
**MANUFACTURE DE CAOUTCHOUC**  
 Télégr. : Speckers      ZURICH      Téléph. Selinau 3316

Vêtements imperméables pour scaphandriers et mineurs. — Pantalons, Bas et Bottes en caoutchouc pour constructions hydrauliques. — Vêtements huilés. — Tuyaux pour outillage hydraulique ou pneumatique (marteaux, perceuses, perforatrices, riveuses, etc.). — Tuyaux à spirale et membranes pour pompes à eau. — Articles en caoutchouc moulé, ébonite, fibre, amiante en tout genre.



**UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE**  
 Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées  
 par procédé électrique breveté.  
**USINE À MÂCHE.**

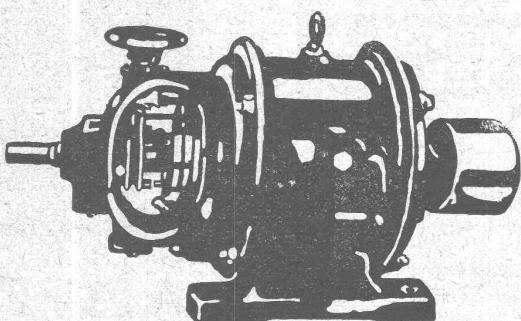
Chaînes en tous genres pour l'Industrie. Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils de levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs, Chaînes à lier pour chemins de fer, Chaînes de charge pour fonderies etc. Chaînes antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REÇUES PAR  
 TRÉFILERIES RÉUNIES S. A., BIENNE  
 S. A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE  
 H. HESS & CIE, PILGERSTEG-RUTI (ZURICH)

Fabrique de moteurs électriques  
**Schindler & Cie, Lucerne**

Maison fondée en 1874.

Capital de commandite entièrement versé : 4 millions de francs.



DYNAMOS et Moteurs électriques

1/100 jusqu'à 25 HP.

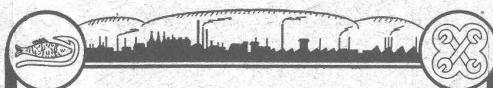
Ventilateurs

Aspirateurs

Petits Transformateurs

GRAND STOCK EN MAGASIN

V. HAUBRUGE, Ing., Pl. du Grand-St-Jean 1, LAUSANNE  
 Téléphone 29.46



**Aciéries de Sandviken**  
 • Sandviken • Suède •

Hauts-fourneaux Laminoirs de tubes  
 Aciéries Laminoirs à chaud et à froid  
 Tréfileries

**SPECIALITÉS :**

Aciers alliés      Aciers pour aimants  
 Aciers p. chaudières et fours-boulanger  
 Aciers creux et pleins p. perforation  
 Aciers laminés à froid, trempés ou non  
 Aciers étirés à froid pour l'horlogerie,  
 l'industrie textile, etc.  
 Aciers en bandes p. ressorts de pendules,  
 gramophones, appareils électriques, etc.  
 Acier « Silverstahl »

Seul représentant pour la Suisse :

**Albert Notz, Berne**

Téléphone Bw. 39.75      Elfenstrasse, 5

SANDVIK



**TRÉFILERIES RÉUNIES  
 S. A. BIENNE**

FERS & ACIERS  
 ÉTIRÉS DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS  
 QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES  
 ARBRETS DE TRANSMISSIONS  
 EN ACIER SPÉCIAL COMPRIÉMÉS OU TOURNÉS  
 FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID  
 JUSQU'A 300 mm DE LARGEUR  
 FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914

**Asphalte naturel de Travers**

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

**E.-R. Zetter & C<sup>o</sup>,**  
 à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

**C. F. WEBER S.-A., Leipzig-Pl. SUCCURSALE: MUTTENZ-BALE**

Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron

Télégrammes:  
Nonnenmühle

Maison de 1er ordre pour la livraison de

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres,  
Vernis d'asphalte, Antiélaeolithe, Asphalte pour parquets, Carbolinéum,  
Mastic d'asphalte pour divers usages, Matières désinfectantes

**S. A. Hasler**

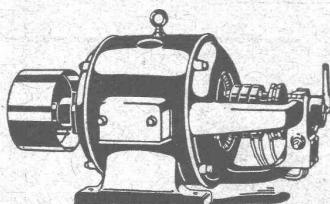
ci-devant  
l'atelier des télégraphes de G. Hasler

**Berne**



## Appareils téléphoniques

Prix-courant sur demande



**GMÜR & CIE, SCHÄENIS (Suisse)**

Télégr.: Gmurco  
Téléphone N° 13

Fabrique de moteurs électriques

MOTEURS RÉGLABLES POUR LA COMMANDE DE MACHINES A IMPRIMER, ETC

Agent pour la Suisse Romande:

Téléph. N° 2072. W. SCHUTZ, Av. Ruchonnet, 10, LAUSANNE Téléph. N° 2072.

## Travaux d'asphaltage

en tous genres.

**Plaques isolatrices** en Asphalte  
en toutes épaisseurs et en tous genres.

**Parquet sur asphalte**  
**Asphalte isolant**

**HENRI BRÄNDLI, HORG**  
Fabrique d'Asphalte, de Carton bitumé et de Ciment ligneux.

Téléphone 38.

**PIETRO ROMEGIALLI, ZURICH 3**

Bubenbergstrasse, 2

Bubenbergstrasse, 2

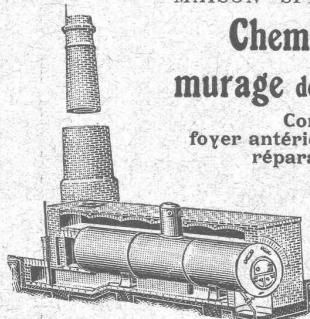
MAISON SPÉCIALE pour

**Cheminées d'usines et**  
**murage de chaudières à vapeur**

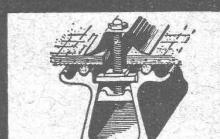
Construction de fours,  
foyer antérieur, fondement de machines,  
réparations en tous genres.

Continuellement stock de pierres réfractaires pour autel à évén. pour chaudières à vapeur,  
en trois grandeurs.

Adresse télegr.: Hochaminbau Zurich  
Téléphone: Seignau 85.22.



**TOITURES DE VERRE**  
**SANS MASTIC**



**WALTHER & MULLER**  
• BERNE •

Manufacture de Papiers  
**STOUKY, BAUMGARTNER & C°**  
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers  
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.



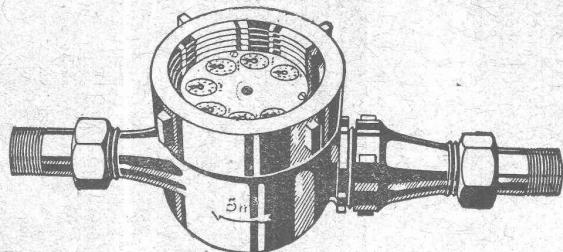
**LAMPES**  
à filament étiré

1 Watt et  $\frac{1}{2}$  Watt

Fabrication exclusivement suisse

•  
**LUMIÈRE S.A.**  
**ZOUG (Suisse)**

•  
USINE à GOLDAU



Station de vérification 4

Téléphone 6739

## COMPTEUR à EAU

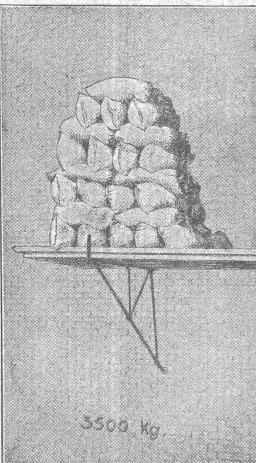
CADRANS NOYÉS et CADRANS SECS

Robinets pour closets — STATIONS D'ESSAIS

Cartes à enregistrer — Réparations de tous systèmes

DEMANDEZ PROSPECTUS

**A. Bürgin & Cie**, Fabrique suisse de compteurs à eau, Bâle



3500 kg.

L'idéal de tous les échafaudages (sans perches) est l'

## Echafaudage „BLITZ“

Grands avantages sur tous les systèmes concurrents pour constructions neuves, transformations et rénovations. — Vente et location de matériel et montage d'échafaudages pour tous les travaux en bâtiment par la

Société Suisse d'Echafaudage S.A., Zurich 7

86, Steinwiesstrasse

Téléph. : Hottingen 21.34

Adresse téleg. : Blitzgrü

ainsi que par les entrepreneurs en bâtiment suivants :

Zurich : Fietz & Leuthold A.-G.

Zurich : Fr. Erismann.

Winterthur : J. Häring.

Andelfingen : E. Landolt-Frey.

Berne : G. Rieser & Cie.

Lucerne : E. Berger.

Bubikon : A. Oetiker.

Bâle : W. Marck.

Biéne : Otto Wyss.

Glaris : Rudolf Stüssy-Aebly

GENÈVE : Ed. Cuénod S.A.

Neuhausen : Jos. Albrecht.

Hérisau : Joh. Müller.

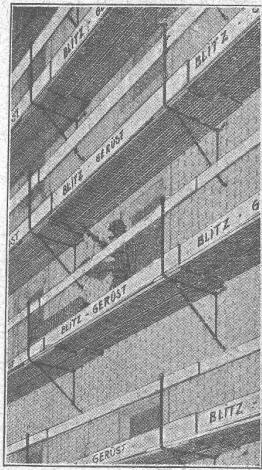
St-Gall : Sigrist-Mery & Cie

Olten : Otto Ehrenperger.

Rheinfelden : F. Shär.

Soleure : F. Valli.

Demandez prospectus et devis.

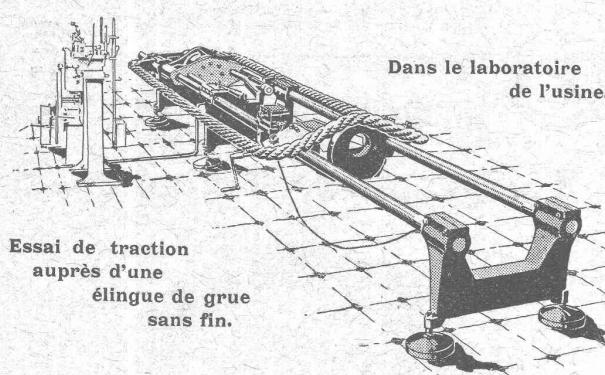


## CORDERIE INDUSTRIELLE SUISSE

ci-devant C. OECHSLIN ZUM MANDELBAUM

SCHAFFHOUSE

Maison fondée en 1839



Essai de traction  
auprès d'une  
élingue de grue  
sans fin.

## CABLES MÉTALLIQUES

Cordes en chanvre :: Cordages en tous genres

Genève 1896 MÉDAILLES D'OR Berne 1914

**G. Meidinger & Cie**  
Bâle

REPRÉSENTANT :  
**L. E. Golay, Ingénieur, Genève**  
Téléphone : Stand 2015 Rue Versonnex, 13

Ventilateurs centrifuges  
pour tous les besoins de l'industrie  
Aération - Séchage - Dépoussiérage

Ventilateurs électriques  
pour feux de forges

Moteurs électriques

Réparations  
de machines électriques de tous systèmes.

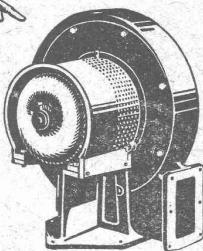
## INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies



## VENTILATION S.A. STAefa

Anciennes Maisons F. Wunderli, Uster et Kundig, Zurich-Bâle



Type S A V

Transport pneumatique de copeaux et sciures

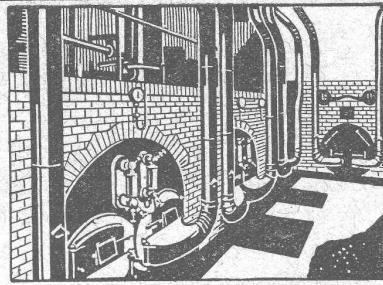
Dépoussiérage de machines d'horlogerie  
avec récupération des déchets par filtrage

Ventilateurs pour forges et tous usages industriels

Turbines à air à grands débits

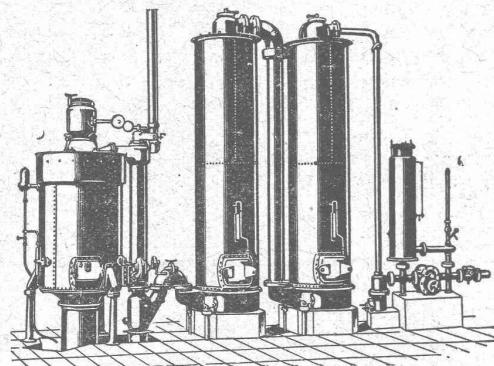
Représentation pour la Suisse romande:

CH. ROLLI, INGÉNIEUR, MONTREUX



installation de soufflerie sous grille « Fehn » pour combustibles pauvre

# Société Suisse pour la Construction de Locomotives et Machines WINTERTHUR



## Gazogènes "Winterthur"

pour la gazéification de charbons  
tourbe, déchets de bois, etc.

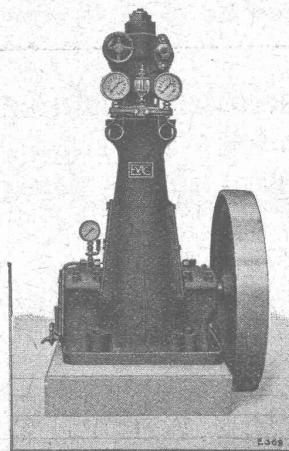
Utilisation rationnelle et économique du gaz  
pour le chauffage de fours à tremper, à cémenter,  
à recuire, à souder, etc., etc.  
pour l'industrie textile et l'industrie chimique, etc.

Construction simple et entretien facile.  
:: Prospectus et devis sur demande ::

## ESCHER WYSS & CIE. S.A.

Zurich  
Suisse

A 17<sup>2</sup>



## Machines frigorifiques et à glace

à acide carbonique et à ammoniaque

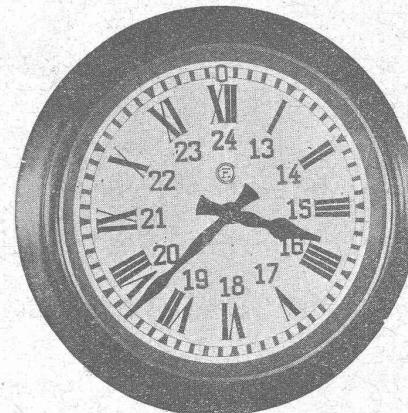
17/22

## FAVARGER & C°, S.A.

NEUCHATEL (Suisse)



Horloges électriques  
Télégraphes, Téléphones

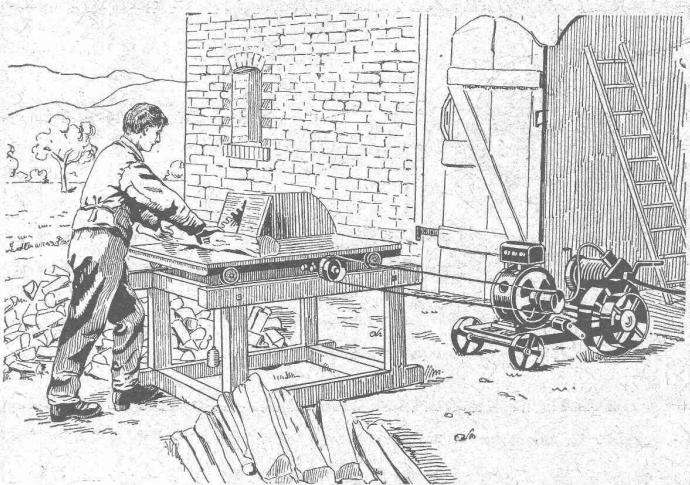


Appareils indicateurs  
à distance  
du cours des Changes

Ateliers de construction  
**OERLIKON**

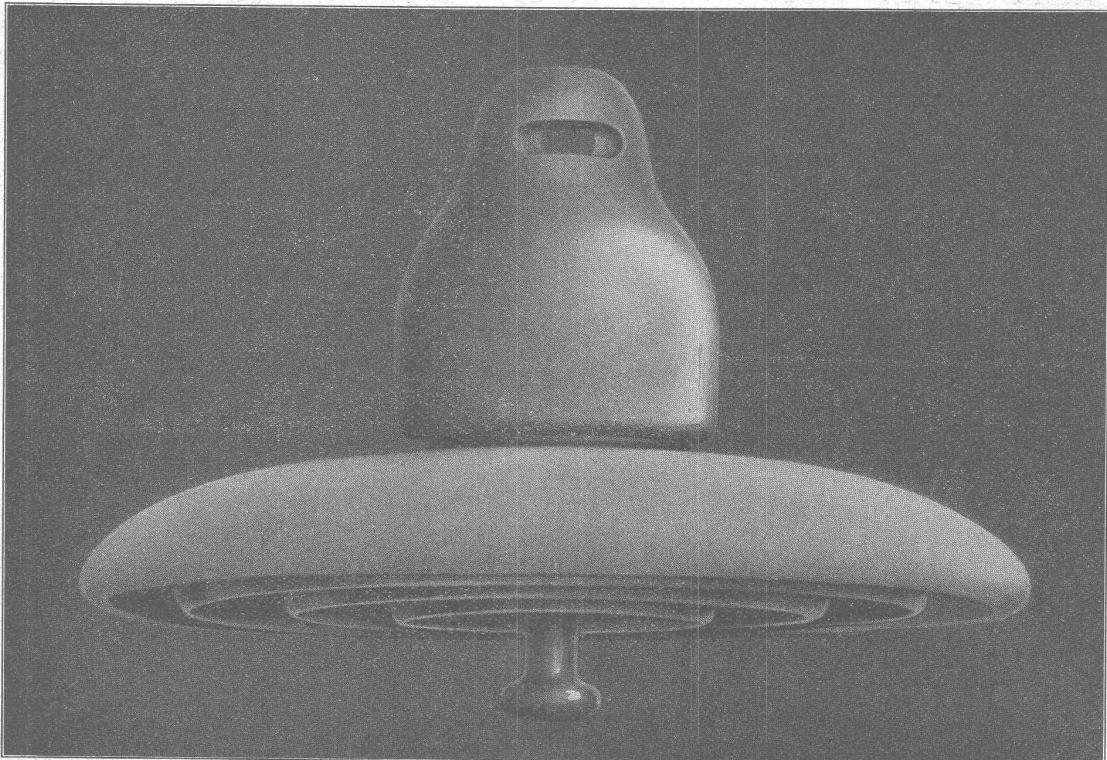
Bureau de **LAUSANNE**  
GARE DU FLON

**SCIE à BOIS**  
actionnée  
par un moteur transportable



# Camille Bauer, Bâle

Représentant général pour la Suisse  
des fabriques de porcelaine Ph. Rosenthal & Cie S. A., à Selb et Marktredwitz (Bavière)

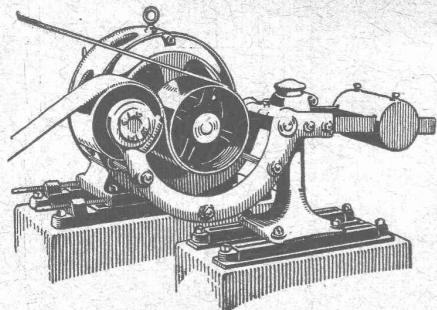


## Isolateurs à suspendre N° 10288 pour haute tension

Employés par les Usines électriques de la Lonza S. A., à Bâle, pour la LIGNE SION-MONTHEY (Walliser Sammelschiene)



○○ SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL ○○  
SUCCURSALE: USINE DE CLUS CT. DE SOLEURE



LÉNIX TYPE B, agissant par dessous.

Concessionnaires pour la Suisse des

## Transmissions LÉNIX brevetées

Transmissions directes avec grands rapports  
et distances d'axes réduites.

Suppression des renvois. — Economie de force, de courroie et de place.

Poulies enrouleuses sur billes.

Nous avons livré plus de 8500 enrouleurs Lénix pour transmissions de force jusqu'à 1000 chevaux et rapports de transmissions jusqu'à 1 : 25.

Installations complètes de transmissions modernes  
avec paliers à graissage à bagues ou à billes, pour toutes les branches de l'industrie.

## ZWILCHENBART S. A., Bâle-Dreispitz

Produits techniques - Spécialité: Matières électro-isolantes

Le plus grand stock en Suisse de:  
**FIBRE VULCANISÉE AMÉRICAINE**  
**MARQUE « DIAMOND »**

Dépôt des usines  
**Internationale Galalith Ges.**  
**Jaroslaw Glimmerwarenfabrik**  
**Vernis isolants Paege**



Fibre vulcanisée américaine

Leatheroid

Micanite

Mica brut et splittings

Ebonite

Heliosit et Resistan

(Prises de courant, poignées d'interrupteur, plaques de résistance etc).

Amiante

Galalithe

Corne artificielle

Bakélite en plaques, tubes, etc.

Tubes isolants durs et flexibles

Rubans isolants

Celluloïde

Cellon

Vernis Cellon

Vernis isolants etc.

## Cartouches-Fusibles « Diazed »

de nouveau livrables en matériel d'avant-guerre

250 volts



jusqu'à : 25 amp.

500 volts



200 amp.

750 volts



200 amp.



Société Anonyme des  
Produits électrotechniques

# SIEMENS

Dépt. SIEMENS - SCHUCKERTWERKE, Zurich